

CERTIFICATO DI ESAME C E DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51CS4779**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II,
PUNTO 1, DELLA DIRETTIVA 2009/142/CE,

SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of the Directive 2009/142/EC we hereby certify that the following products (model/type):*

Caldae murali
Wall mounted boilers

**Modelli / Models Residence Hybrid 25 KIS;
Residence Hybrid 32 KIS**

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

FABBRICANTE:
Manufacturer:

RIELLO SPA
VIA ING. PILADE RIELLO 7
37045 LEGNAGO VR
IT - Italy

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DELLA SUDETTA DIRETTIVA.
Meet the requirements of the aforementioned Directive.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 2009/142/CE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ as Notified Body for the Directive 2009/142/EC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2017-04-13

DATA/DATE

IMQ

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'IMQ nel "Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'utilizzo della Marcatura CE
su apparecchi a gas e dell'attestato per i relativi dispositivi di sicurezza, in base alla Direttiva 2009/142/CE".

This Certificate is subjected to the provisions laid down in the "Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the provisions of the Directive 2009/142/EC."

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2017-04-13
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Caldaie murali
Wall mounted boilers

Fabbricante | Manufacturer

RIELLO SPA
VIA ING. PILADE RIELLO 7
37045 LEGNAGO VR
IT - Italy

Marcatura | Marking



CE

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

PI.F0002D

Norme

EN 483:1999
EN 483:1999/A2:2001
EN 483:1999/A2:2001/AC:2006
EN 483:1999/A4:2007
EN 677:1998
EN 625:1995

Standards

EN 483:1999
EN 483:1999/A2:2001
EN 483:1999/A2:2001/AC:2006
EN 483:1999/A4:2007
EN 677:1998
EN 625:1995

Rapporti | Test Reports

AG17-0008429-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Tipo di installazione Type of installation</i>	B23P-B53P-C13-C33-C43-C53-C63-C83-C93-C13x-C33x-C43x-C53x-C63x-C83x-C93x
<i>Temperatura max acqua Max water temperature</i>	90 °C
<i>Pressione max acqua in riscaldamento Max water pressure for heating</i>	3 bar
<i>Tensione nominale Rated voltage</i>	230 V
<i>Grado protez. contro umidità e penetr.acqua Degree of protection against moisture</i>	IPX5D
<i>Tipo di funzionamento Type of working</i>	not range rated

IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.R003CX

<i>Marca Trade mark</i>	RIELLO
<i>Modello Model</i>	Residence Hybrid 25 KIS
<i>Portata termica nominale Nominal heat input</i>	20,0 kW (25,0 kW DHW)
<i>Potenza termica nominale Nominal heat output</i>	19,58 kW
<i>Portata termica ridotta Minimum heat input</i>	3,1 kW
<i>Potenza termica ridotta Minimum heat output</i>	3,03 kW
<i>Tipo di caldaia Type of boiler</i>	condensazione/condensing boiler

AR.R003CY

<i>Marca Trade mark</i>	RIELLO
<i>Modello Model</i>	Residence Hybrid 32 KIS
<i>Portata termica nominale Nominal heat input</i>	30,0 kW (32,0 kW DHW)

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2017-04-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Potenza termica nominale / Nominal heat output **29,34 kW**

Portata termica ridotta / Minimum heat input **3,7 kW**

Potenza termica ridotta / Minimum heat output **3,62 kW**

Tipo di caldaia / Type of boiler **condensazione/condensing boiler**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista disegni vedere la sezione ED del rapporto di valutazione n° AG17-0008429-01
For drawings list see section ED of the valuation report No AG17-0008429-01

La categoria II2HM3P è solo per il modello Residence Hybrid 25 KIS.
Only the Residence Hybrid 25 KIS boiler is certificate for the II2HM3P gas category.

Le sopraindicate apparecchiature possono essere installate in luoghi parzialmente protetti con una temperatura ambiente di -15 °C/ The above mentioned appliances could be installed in partially covered with minimum ambient temperature of -15 °C

Le caldaie sono progettate per essere installate nella configurazione 3CEp.
The boilers are fitted to be installed with type 3CEp configuration.

Paesi di destinazione | Countries of destination

Paesi di destinazione/Countries of destination	Sigla/Code	Categorie/Categories	Gas e pressioni/Gas and supply pressures
ALBANIA/ALBANIA	AL	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
AUSTRIA/AUSTRIA	AT	II2H3P	G20=20mbar G31=50mbar
BULGARIA/BULGARIA	BG	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
CROAZIA/CROATIA	HR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
DANIMARCA/DENMARK	DK	I2H	G20=20mbar
ESTONIA/ESTONIA	EE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
FINLANDIA/FINLAND	FI	I2H	G20=20mbar
GRECIA/GREECE	GR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
IRLANDA/IRELAND	IE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ISLANDA/ICELAND	IS	I3P	G31=37mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2HM3P	G20=20mbar G230=20mbar G31=37mbar
ITALIA/ITALY	IT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
LETTONIA/LATVIA	LV	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
LITUANIA/LITHUANIA	LT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
MACEDONIA/REPUBLIC OF MACEDONIA	MK	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
NORVEGIA/NORWAY	NO	I2H	G20=20mbar
PAESI BASSI/NETHERLANDS	NL	I3P	G31=37mbar
POLONIA/POLAND	PL	II2E3P	G20=20mbar G31=37mbar

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2017-04-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

PORTOGALLO/PORTUGAL	PT	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REGNO UNITO/UNITED KINGDOM	GB	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
REPUBBLICA CECA/CZECH REPUBLIC	CZ	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ROMANIA/ROMANIA	RO	II2H3P	G20=20mbar G31=30mbar
SLOVACCHIA/SLOVAKIA	SK	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVENIA/SLOVENIA	SI	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SPAGNA/SPAIN	ES	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SVEZIA/SWEDEN	SE	I2H	G20=20mbar
SVIZZERA/SWITZERLAND	CH	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
TURCHIA/TURKEY	TR	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
UNGHERIA/HUNGARY	HU	II2H3P	G20=25mbar G31=37mbar

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51CS4780DR

IMQ S.p.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO (N. 0051) PER LA DIRETTIVA 92/42/CEE DICHIARA CHE, AI SENSI DELL'ARTICOLO 4 DEL REGOLAMENTO (UE) N.813/2013 DEL 2 AGOSTO 2013, I SEGUENTI PRODOTTI:

IMQ S.p.A. AS NOTIFIED BODY (NO.0051) FOR THE COUNCIL DIRECTIVE 92/42/EEC HEREBY DECLARES THAT, ACCORDING TO ARTICLE 4 OF COMMISSION REGULATION (EU) NO. 813/2013 OF 2 AUGUST 2013, THE PRODUCTS DESCRIBED BELOW:

Caldaie murali dr
Wall mounted boilers dr

Mod. Residence Hybrid 32 KIS; Residence Hybrid 25 KIS

(Ulteriori informazioni sono riportati in Allegato / For further information see Annex)

Fabbricante / Manufacturer :

RIELLO SPA

Via Ing. Pilade Riello 7

37045 - Legnago (VR) ~ IT - Italy

HANNO OTTENUTO I VALORI DI RENDIMENTO ALLA POTENZA NOMINALE ED A CARICO PARZIALE RIPORTATI
NELL'ALLEGATO

HAVE ACHIEVED THE FULL AND PART LOAD EFFICIENCIES STATED IN THE ANNEX

L'APPOSIZIONE DELLA MARCATURA CE È CONSENTITA A CONDIZIONE CHE SIA SODDISFATTA UNA DELLE PROCEDURE DI CONFORMITÀ DI CUI ALL'ALLEGATO IV DELLA DIRETTIVA 92/42/CEE E CHE SIANO SODDISFATTI TUTTI I REQUISITI PERTINENTI DEL REGOLAMENTO (UE) 813/2013 DELLA COMMISSIONE RECANTE LE MODALITÀ DI APPLICAZIONE DELLA DIRETTIVA 2009/125/CE

THE AFFIXING OF CE MARKING IS ALLOWED PROVIDED THAT IS FULFILLED ONE OF THE PROCEDURES OF CONFORMITY OF ANNEX IV OF DIRECTIVE 92/42/EEC AND HAS FULFILLED ALL THE RELEVANT REQUIREMENTS OF THE COMMISSION REGULATION (EU) NO 813/2013 IMPLEMENTING DIRECTIVE 2009/125/EC

IMQ

DATA / DATE: 2017/04/13

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL:
THIS CERTIFICATE CANCELS AND REPLACES THE PREVIOUS ONE OF:



SGQ N° 005 A	EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D	PRD N° 005 B
SGE N° 006 M	PRS N° 080 C
SCR N° 005 F	ISP N° 063 E
SSI N° 003 G	LAB N° 0121
FSM N° 007 I	LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



IMQ S.p.A. - Società con Socio Unico
I-20138 Milano
Via Quintiliano 43
tel. + 39 0250731
certificazione.direttive@imq.it
www.imq.it

Questo Certificato può essere riprodotto solo integralmente e senza alcuna variazione. Esso è soggetto alle condizioni generali e particolari di fornitura dei servizi di valutazione della conformità ai sensi delle Direttive comunitarie per le quali IMQ opera come Organismo Notificato.

This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change. It is subject to the general and particular Rules for the provision of conformity assessment services under the EU Directives for which IMQ acts as Notified Body.

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2017-04-13
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Caldaie murali dr
Wall mounted boilers dr

Fabbricante | Manufacturer

RIELLO SPA
VIA ING. PILADE RIELLO 7
37045 LEGNAGO VR
IT - Italy

Costruito presso (sito produttivo) | Manufactured at (factory location)

PI.F0002D

Norme

EN 483:1999
EN 483:1999/A2:2001
EN 483:1999/A2:2001/AC:2006
EN 483:1999/A4:2007
EN 677:1998

Standards

EN 483:1999
EN 483:1999/A2:2001
EN 483:1999/A2:2001/AC:2006
EN 483:1999/A4:2007
EN 677:1998

Rapporti | Test Reports

AG17-0008429-03

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di alimentazione / Type of supply **Gas**
Metodo / Method **Diretto / direct**
Modo operativo / Operating mode **N° 1**
Condizione operativa per rendimento utile a carico parziale /
Condition of operation for useful efficiency at part load **N° 3**
Tipo di funzionamento / Type of working **not range rated**

IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.R003CZ

Marca / Trade mark **RIELLO**
Modello / Model **Residence Hybrid 32 KIS**
Portata termica nominale / Nominal heat input **30,0 kW**
Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input **3,7 kW**
Rendimento utile alla potenza nominale (Hi) / Useful efficiency at nominal output (Hi) **97,8 % (Qn)**
Rendimento utile a carico parziale (Hi) (30%) / Useful efficiency at part load (Hi) (30%) **104,3 % (50 °C) - 109,5 % (30 °C)**
Tipo di caldaia / Type of boiler **condensazione / condensing boiler**
Potenza termica nominale / Nominal heat output **29,34 kW**
Potenza termica nominale a carico parziale (30%) / Nominal heat output at part load (30%) **9,9 kW**
Rendimento utile alla potenza nominale (Hs) / Useful efficiency at nominal output (Hs) **88,0 % (Qn)**

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2017-04-13

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces

Rendimento utile a carico parziale (Hs) (30%) / Useful efficiency at part load (Hs) (30%) **98,6 %**

AR.R003D0

Marca / Trade mark **RIELLO***Modello / Model* **Residence Hybrid 25 KIS***Portata termica nominale / Nominal heat input* **20,0 kW***Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input* **3,1 kW***Rendimento utile alla potenza nominale (Hi) / Useful efficiency at nominal output (Hi)* **97,9 % (Qn)***Rendimento utile a carico parziale (Hi) (30%) / Useful efficiency at part load (Hi) (30%)* **103,7 % (50 °C) - 109,6 % (30 °C)***Tipo di caldaia / Type of boiler* **condensazione / condensing boiler***Potenza termica nominale / Nominal heat output* **19,58 kW***Potenza termica nominale a carico parziale (30%) / Nominal heat output at part load (30%)* **6,6 kW***Rendimento utile alla potenza nominale (Hs) / Useful efficiency at nominal output (Hs)* **88,1 % (Qn)***Rendimento utile a carico parziale (Hs) (30%) / Useful efficiency at part load (Hs) (30%)* **98,6 %****Ulteriori informazioni | Additional Information**

Condizione operativa N°3 [ciclo X sec ON - (600-X) sec OFF con caldaia regolata alla portata ridotta]
Condition of operation N°3 [test with cycle time=X sec ON - (600-X) sec OFF with operation of the boiler regulated at reduced rate]